THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

—No. 64 WEDNESDAY, AUGUST 25, 1965 Toronto, Ont.

...njiro" Is ...Japanese ...U.S.A.

...ll Hosokawa

...ELES. — U.S. cen... ...uoted by Mike Ma... ...presentation, show ...years between 1861 ...597 immigrants ar... ...United States. (By ...,797 came to this ...een 1901 and 1910)

...mmigrant was con... ...e Manjiro Nakaha... ...wn as John Mung. ...s told in consider... ...a book, "Manjiro, ...o Discovered Ame... ...akazu Kaneko, pub... ...oughton Mifflin in ...was a 14-year-old ...ipwrecked on an ...nd, and rescued by ...ling ship, the John ...ose captain was ...field. Captain Whit... ...njiro back to Mas... ...here he went to ...ually, Manjiro took ...alifornia gold rush ...e he made his way ...where he was re... ...considerable suspi... ...although Manjiro ...t competent inter... ...time, he was not ...meet with Commo... ...party in 1854 for ...excessively pro...

...pears Manjiro was ...e North American ...hree other Japane... ...mentioned in the ...s and Samurai" by ...Dulles, scheduled ...by Harper & Row ...uthor Dulles does ...se men. He says ...833, a junk carry... ...f rice between two ...was swept across ...a storm and wreck... ...st of Canada near ...te Island, a name ...eattle Nisei who ...aska for summer ...salmon canneries.

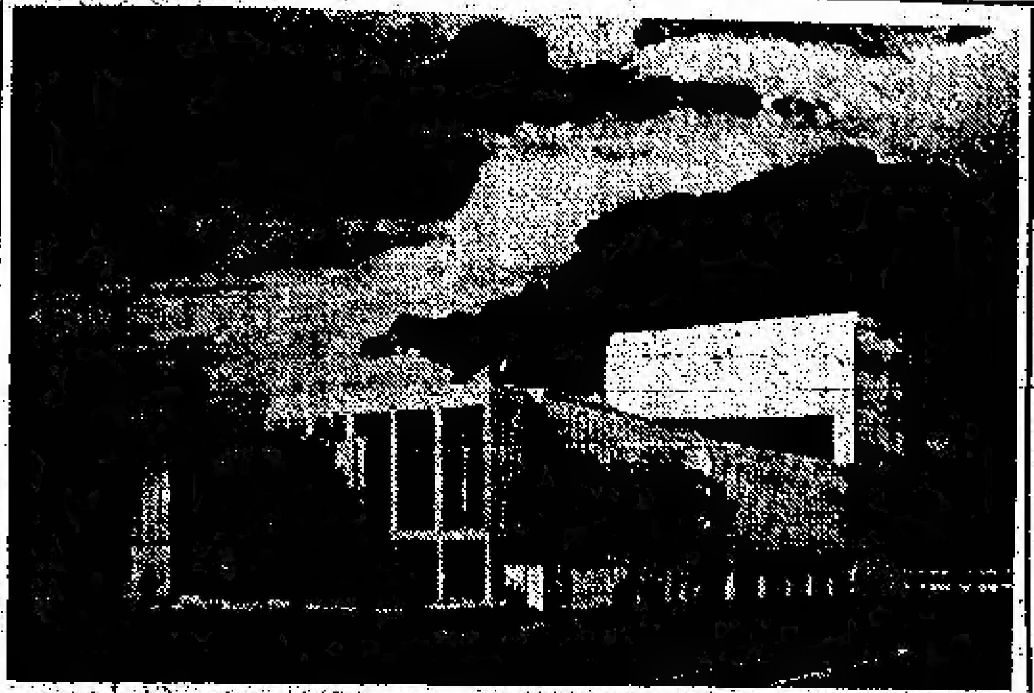
...were captured by ...risoners for a year ...ain of a Hudson's ...freed them and ...London. Another ...to China around ...ood Hope. In Can... ...ways boarded the ...o Morrison whose ...to persuade the ...apanese to open

...e, however, fired ...on and, "with the ...se castaways, who ...more than distant ...eir native land, ...hip, the Morrison ...acao." Dulles does ...her the Japanese ...home.

...book, "Manjiro, the ...covered America," ...eko tells of Man... ...r with Jim Crow.

...e went to church ...factor, Capt. Wil... ...l, and sat with ...mily pew "One of ...the church," Ka... ...came to see Cap... ...after a few weeks ...that the Japanese ...e to sit in the pew ...ecause some of the ...objected to having

...n Page 6)



Toronto's Centennial Project

TORONTO.—This city's Centennial project the St. Lawrence Centre is viewed from the entrance of the O'Keefe Centre. The part of the building in the foreground is the Town Hall. The high rise section of the back is over the stage of the Playhouse. The entrance to both halls is in the middle. The street in the foreground is Front Street. The windows in the picture face Yonge Street.

73 Japanese For Canada In First Half Of 1965

OTTAWA.—During the first six months of this year, 73 Japanese immigrants arrived in Canada, reports the Quarterly Immigration Bulletin released by the authority of the Deputy Minister of the Dept. of Citizenship and Immigration. Of these Japanese citizens, 40 arrived in Canada during the 2nd quarter.

Last year the total Japanese immigrants for the first six months came to 62.

In comparison, some 18,311 British immigrants and 13,421 Italian immigrants arrived in Canada during the first 6 months of this year.

Race Riot . . . .

$1-Million Loss For L.A. Nisei

LOS ANGELES.—The worst riot in the history of Los Angeles recently did not spare Nisei-owned businesses situated within the "curfew area" imposed by Governor Brown recently. And the curfew may have spared other Nisei business establishments.

Damage estimates have climbed to nearly $200 million, of which Nisei losses were about $1 million.

The curfew area covering 50 square miles in the south central part of Los Angeles is aproximately 2 miles north of Li'l Tokyo.

Most serious Nisei loss involved a men's shop, whose merchandise of clothes was looted by a mob and the building set afire. Loss is expected to be over $200,000.

Los Angeles Sansei, 19, Killed In Recent Race Riot

LOS ANGELES, Calif. — A Los Angeles Sansei youth, Eugene Shimatsu, 19, was shot and killed by police during the recent race riots here.

Police reported that Shimatsu failed to heed police warnings to halt. Police suspected him of looting in the area.

Gov't Thumbs Down "Ten Japan Immig. For Each J.C." Prop.

OTTAWA.—Canadian Immigration officials here recently declined a proposition by visiting Japan Diet (Parliament) member Haruji Tahara that Japanese Canadians be given top priority in calling skilled Japanese workers from Japan.

Tahara had suggested that for every Japanese Canadian here, ten skilled workers be sent from Japan.

Immigration officials did, however, agree to give favorable consideration to two of Tahara's other propositions:

1. A joint Canada-Japan scheme to set up training centres in Japan for prospective immigrants as a preliminary education for life in Canada.

2. To call Japanese students to Canada on a short term training program running approximately one year.

Before leaving for Brazil on August 18th, Tahara also discussed and exchanged views on many other aspects of immigration pertaining to the Japanese. On his way to Brazil, he will visit the U.S. and Mexico — in the latter he will hold high level discussions with Olympic officials in an attempt to get the sport of judo included in the 1968 games there.

During a visit to Toronto, Tahara met with National JCCA President, Edward Ido and other J.C. officials for discussions at the home of The New Canadian publisher, Mr. T. Umezuki.

Travelling with Tahara were the Mayor of Yukuhashi, Fukuoka Prefecture, J. Suematsu and Prof. M. Kudo of Nippon University. The trio visited the Nipponia Home in Beamsville, toured Niagara Falls, and attended a supper meeting at the residence of the Japan Consulate General, S. Saiki. They also met and exchanged views with members of the Toronto Isseibu and Toronto JCCA Citizenship and Immigration committee members at a party held in their honor.

Fourth Japan-Canada Conf. Ottawa Sept. 23-24

TOKYO. — The fourth annual meeting of Canadian and Japanese cabinet ministers will be held Sept. 23-24 in Ottawa, the foreign ministry announced recently.

Sansei Scholar

SCARBORO, Ont. — Sansei Grade XIII graduate student, Christine Evelyn Takayesu, 16, has been awarded the Thomas J. Watson Memorial Scholarship from the International Business Machine. She is the daughter of Mr. and Mrs. Frank Takayesu of Scarboro.

Christine will take up Commerce and Finance at the University of Toronto this Fall.

Sister City Mayor To Attend Univ. Opening

BURNABY, B.C.—The mayor of Burnaby's Japanese sister city will attend the Sept. 9 opening of Simon Fraser University.

Reeve Allan Emmot said Mayor Takeo Yamamoto of Kushiro has accepted an invitation extended during the reeves trip to Japan last year.

Mayor Yamamoto will be accompanied by his wife and other civic officials of Kushiro. The party is expected to be in Burnaby a week.

Edmonton Mitsui

EDMONTON. — Mitsui Bussan, a Japanese trading firm which ranks among the world's largest, will open an Edmonton office in the next few months, Hisanaga Shimadzu, Japan's ambassador to Canada, said here recently.

The ambassador said Mitsui Bussan, which handles almost any type of merchandise, may be only the first of a number of Japanese companies to set up operations here.

Line Up Nisei Actors For FBI Film Segment

LOS ANGELES. — More than 50 persons of Japanese ancestry were signed by producer Charles Larson for "Will the Real Traitor Please Stand Up?" segment of The FBI, starring Efrem Zimbalist Jr. The story concerns a murder in an all-Nisei farming community.

The majority of the show will be filmed on location in the town of Irvine, Calif.

Amb. Shimadzu Seeks Quota Removal

VANCOUVER.— Japan's ambassador to Canada called recently for removal of Canadian quotas on goods imported from his country.

Noting that Australia had dropped all quotas on Japanese imports two years ago and the U.K. will have done the same by 1967, Hisanaga Shimadzu said:

"This system of voluntary quotas on certain Japanese exports to Canada has been in effect for the past nine years.

"It affects about one-quarter of our exports — goods such as transistor radios, radio tubes, stainless steel flatware, polyester buttons and certain textiles.

"In agreeing to impose quotas, Japan recognizes the importance of not unduly aggravating domestic industries in Canada.

"To this end, Japan has changed its pattern of exports to Canada to products other than these restricted items.

"Naturally, Japan would like to see quotas removed."

Shimadzu's reference to Australia was significant. Japan's trade with Australia has been increasing, partly at the expense of trade with Canada, particularly B.C.

Nevertheless, Shimadzu still predicted that Canadian sales to Japan will double to $660 million by 1970.

In his luncheon address to the Rotary Club, he said that about 50 percent of this, perhaps more, should come from B.C. which now leads the other provinces in dollar value of exports.

Ambassador H. Shimadzu

日語の求人増す

晩市語學校は九月に新學期

「バンクーバー」日本語學校では來る九月八日(水)から新學期を開始するが、新入學生はその前日(七日)に受付することになっていて校長宅(電話三二二五一四七〇七)又は學校(二五四一二五五一)に直ちに申し込むよう希望している。

日本とカナダの關係が深まるにつれ、日本語を知っていることが何かと大きなプラスになることというまでもないが、特にバンクーバーのごとく日本とカナダの接点であるところではその感は一段と强く、近來バンクーバーには日本の政治家、實業家、記者、學者、技術者、藝能家、さては學生など、もろもろの觀察者等の來訪が引きもきらず、日本會社の支社等も二十數社に及んでいて、日系人自身の日本語に對する關心の度合いとは反對に、邦人や日本語を解する事務員を求める向きが多く、一方、日本を離れて旅行する者も渡日前に日本事情を研究するため語學校に來て色々の材料を求める有様である。

尚、バンクーバーの日本語學校では小學科、中學科、高等科とそれぞれ日本内地のそれらの程度の日本語を教え、夜學部(成人部)では讀み方、會話、書き方、作文、手紙の書き方等を力に應じて個人的に指導している。

"染色体"に就て説明

一讀者から親切な知識提供

内田ドクターが染色体について専門書を前に研究を發表した記事をかかげたのに對し、晩市の讀者上山知雄氏は染色体についての說明は適正を欠いでいると次のように訂正さるべきだと、親切に知らしてきた。

染色体とは細胞が成長して一定の大きさに達すると分裂してその數を增すが、その細胞の核が二つに分裂する時、現れて來る小体で鹽基性色素に染りやすいのでこの名がある。この小体が左右に別れ一本づつ分裂しつつある二つの極に集って新しい二つの核を形成する。したがってここに出來上った二つの核は全く等しい質と數の染色体を含む事になる。

染色体は生物の遺傳と生殖(雌雄の決定)に重大な役割と關聯を持つ物で生物の種類によってその形と數が

ちなみに染色体數は人間では男子四十七、女子四十八、犬は雌雄とも七十八、猫は雌雄とも三十八、朝顔三十、稻二十四、リンゴ三十四、サツマイモは人間の女子と同じく四十八と言った具合である。

面谷すて(鳥取縣出身)

面谷すて(八十二歳)儀、チーバー病院に入院加療中の處去る八月五日遂に永眠致しました事を生前懸知の皆様に謹告申し上げます。追って八日に葬儀式、九日に告別式をチーバー合同教會において岩井牧師司式のもとに相營みました節は御多忙中多數の皆様が御會葬下さいまして、その上過分の御花料、供花、弔辭、弔電を賜りました事を有難く厚く御禮申し上げます。なお故人生前中の御交誼、病氣見舞の御懇情に略儀ながら紙上を借りて遺族一同感謝申し上げます。

喪主 長男 面谷友太郎
妻 あき
次男 面谷房市
妻 澄江
四男 面谷静夫郎
妻 富美枝
五男 面谷五郎
妻 よし子
孫 一同
姪 川尻岩一
りう
在米国 川尻榮太郎
冬子
親族代表 佐々木茂
南部アルバータ合同教會
南部アルバータ婦人会
鳥取縣人同志會

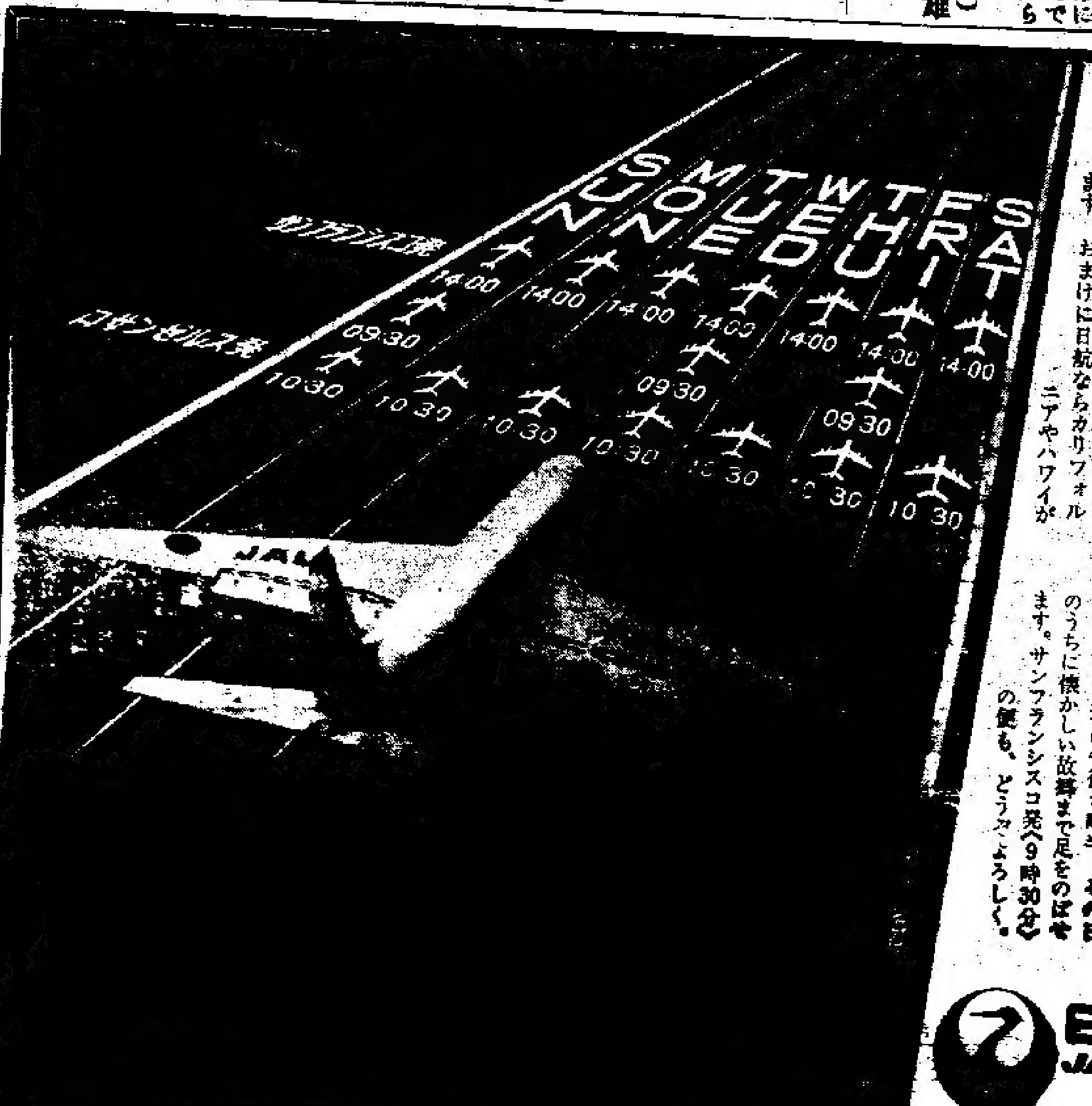
花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

志風治療所
▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の国ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ!
身体調整専門 志風
Phone 266-6566
Suite B, 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース
マーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協会々員)
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-5574
PL 9-5096, RL 7-1100

●日本行便船 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四一二七四七



日航は便利さ快適さがウリモノです

東京へ毎日2便(日水金3便)

●世界最大便数の日航太平洋線
このルートで週34便という便数が大評判です。アメリカ西海岸から東京行はかならず2便――いつでもロサンゼルス発〈10時半〉、サンフランシスコ発〈2時〉お好きな便を自由にご指定ください。東京行1日2便という日航の思いきった便数がここでモノをいいます。おまけに日航ならカリフォルニアやハワイがタクで楽しめるというもの。ビジネスにも観光にも、きめ細かなサービスで定評のある日航がご便利です。

●サンフランシスコ発9時30分東京行
日・水・金の週3日〈9時半〉発の東京行を加えました。この便をご利用になれば東京着は午後3時半。その日のうちに懐かしい故郷まで足をのばせます。サンフランシスコ発〈9時30分〉の便も、どうぞよろしく。

日本航空
JAPAN AIR LINES
Vancouver, B.C. ZEnith 5500
Calgary, Alta. ZEnith 5500

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY
5842 Cambie St., Vancouver
Tel. 321-6881 — Res. 879-1
…ジネス等、その他すべての實質の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原章康
電話 三二一一六八八一
(自宅)八七九一一七〇〇

味の素
SUPER-SEASONING
AJI-NO-MOTO

紫忠兵衛

山手樹一郎

（六）

馬鹿の一念（一）

この熱い道行は、札の辻から金杉橋の方へと進んで行く。女づれだから、忠兵衛も遠慮して、だいぶゆっくりあいているようだ。

「ねえ、忠さん」

「あんまり心やすい呼び方は遠慮してほしいな」

「おや、どうしてさ」

「わしは女に惚れっぽいたちなんでね、苦労が絶えないんだ」

「しょってるのねえ、あんたって人は。あたしは長火鉢の前へ坐れなんて、そんなことはいわないって、始めっからことわってあるでしょ」

「助かるよ、さわらぬ神にたたりなしだからねえ」

「なんのこと、それ──」

「さわらぬ女は孕まないってことさ。いま三公うじから聞いたばかりだ」

「ああわかった。忠さんは国許で、お腰元を孕ましてきたのね。あいにく、そのお腰元に許嫁があって、憎い奴だと、闇討をかけられた。幸いあんたの方が強かったので、お気の毒だけれど、その男を斬って、国許を立退いた。だから、敵討

「どこが少し違うのさ」

「わしは腰元にはさわらなかった」

「じゃ、人の奥さんなの。なお悪いわ」

「いや、奥さんにもさわらない」

「じゃ、誰にさわったの」

「そんなこと、気にしなくてもいいよ」

「気になるんだから、話してくださいってば」

「わしは女などにさわったおぼえはない」

「本當──？」

「女の方がわしにさわりたがるんだ」

「ぶんなぐるから──」

ぶんなぐるかわりに、厭というほどわき腹を小突かれてしまった。

「痛いなあ。──おい、三公うじ」

「なんです、旦那」

「この辺に甲冑を商う店はないかね」

「かっちゅうねえ。聞いたことがねえな。どんな食い物です」

「食い物じゃない、鎧兜だ」

「なあんだ、鎧兜か、そんなものを買ってどうするんです」

「鎧兜で身をかためないと

ました」

「三公──」

こんどは小妻が呼んだ。

「鉞（まさかり）屋ですかえ姐さん」

「鉞をなんにするのさ」

「甲冑をぶんなぐる」

「こいつめ」

口惜しがって、手をふりあげながら、くるりとうしろを向いた小妻が、

「あっ」

と、忠兵衛の腕にすがりついた。

総領事館昇格祝賀会

ト市協一世部主催、総領事館昇格祝賀晩餐会は来る二十九日（日）午後五時日光ガーデンで開催される。参加申込みは二十八日までに亀岡幹事へ。

寄付感謝

左記の方々より御寄付を頂き深謝申し上げます。（本年四月より六月末日迄、敬称略）

ト市日本語學校
維持會

●新學期開始に當り維持会援助として
△四百弗 済生會
△百五十弗 ト市總領事館（講師謝金補助の一部）
△百弗 如月クラブ
△十弗宛 佐々木花屋 津村清太郎
△五弗宛 野田保一郎 宮本タニ 古屋元治 林すて 社ジエイ・エッチ 池田眼子 井手エド 黒田鋼美（アルバタ） 村木清一郎 露木千代（息退院） 上山睦（孫出産） 佐藤定（孫入學） 寿美要一
△三弗宛 入澤佐和市 堀清司
●卒業式に際して
△五十弗（奨學資金）森山

ード二箱及び説明書一冊
ト市總領事館
△箱入日本人形 小早川明子
●野遊會に際し
△五弗宛 佐藤定 上高原鉄雄 中村登市 塚本正巳 下高原榮市
△三弗 唐沖尚一
△二弗宛 入澤芳歳 西濱夫人
△物品 大陸家庭消費組合ダンダス・ユニオン店 大谷佐一（サンダウン・マーケット） 枝村

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
八月二十九日午前十一時半
説教「白い衣」 則末牧師
▣教會學校 午前十一時半
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

▣夏石宅（第一、第三土曜夜八時 第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819
▣上田宅（毎日曜、午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 6-7995
▣宮本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157
▣齋藤宅（第二、第四土曜夜八時）1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437
▣中尾宅（第四土曜夜八時）162 Ellington Dr. Phone PL. 5-6173
▣壮年誌友会堀氏宅（第二土曜夜八時）35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

八月廿八日（土）午前九時半
上中修三先生夫妻歓迎野外禮拜。於グルーリー公園（ブロワとオールドミルス街角）
八月二十九日（日）午前八時
"歓びの訪れ" 放送
CHWO（1250 Kilocycles）
"神の十誡"（その三）
「立法への挑戦」

トロント日系聖公會

電話エムイー五五〇四六
八月二十九日午前十一時半
聖餐式 司式、角利顕兄
補佐 松尾兄、藤本兄
説話、川尻岩一兄

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の来會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ
160 Greenfield Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄
26 Shudell Avenue

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロントヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人會推薦
[illegible]
御案内 竹林園
[illegible]

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5569 — EM. 6-9711

リバテー米と
國寶ローズ米

◇専門薬──かんわの「胃腸薬」かんわの「婦人薬」かんわの「胃腸リユウマチ薬」「若素」「赤玉時救丸」「大腸胃散」その他
ご注文は迅速にお届け致します

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

パーティー
前日までに御申込み下さると好都合です
家庭パーティーに 立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。
予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164
460 Dundas St. W., Toronto

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
…2 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
… 321-6581 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業
晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原音…

肉でも、魚でも、スープでも、お吸物でも──〈味の素〉を振りかけると、味が一層よくなって材料の持ち味がフレッシュに生きてきます。お台所でも食卓でも、パッパッ〈味の素〉があるとお子さまもニコニコです

…の素
…ER SEASONING
…O-MOTO

日本人おいて…
カナダが観光振興官を派遣

日本からのカナダ観光者が最近めつきり増加している折柄、オタワ通産省ではこれに勢いづけられて、より多くの日本人をカナダに誘致する目的で、今週同省下のカナダ政府観光局は東京に観光振興官の任命を発表した。

東京に派遣されるプロモーション・オフイサーは観光のメルビル・アール・スコット氏で、このポストに対する応募者中から厳選されたものである。スコット氏は一九五二—六〇年まで『エア・カナダ』のピーシー州セールス・アナリストとして活躍し、その後五年間『日本航空』のピーシー州支配人として現在にいたつたもので、旅行、観光、航[illegible]い経験を有している。スコット氏（夫人と二人の子供）の東京任命で、こんご日本人のカナダ観光は更に増大するものと期待されている。

日本人ドクター受験を許可せず

オ州内の病院に勤めている外国生れのドクターたちが開業するにはオ州カレッジ・オブ・フイジシャンズ・アンド・サージョンズの試験に合格しなければならないが、今回同筋はインド、パキスタンで資格をうけたドクターを除く他の受験を許可したが、日本人ドクターの受験も許されていないことが明らかとなつた。

日本向け航空葉書は
来年一月から十仙の郵便料で

【オタワ】ランプレー郵政大臣は万国郵便会議の決議にもとずき、一九六六年一月から外国向け郵便料金にかなりの変更がもたらされると今週発表した。

北米、中南米、英国、フランス及びスペイン等向けの郵便料金は不変更であるがその他の国に送る普通郵便は最初の六オンスが十仙の新レートとなり、一オンスを増す毎に六仙追加となりポストカードは六仙。印刷物及びサンプルの新レートは最初の二オンスが四仙となり、一オンスを増す毎に二仙追加。

なおランプレー大臣は来年一月から、全外国向け航空葉書は一枚毎に十仙とする新しい規一的なものを実施するはずであると発表している。たとえば日本に向けて葉書をエアメールで送る場合、現在では二十五仙のスタンプを必要としているが、来年一月からポストカードに十仙をはればエアメールとして日本に送られることになるわけである。

羅府の二世週間 夜間行事は中止

【ロサンゼルス】二世週祭委員会は緊急委員会をひらき黒人暴動事件を考慮し[illegible]するか否かを審議した。その結果、暴動は平静に向つているものの社会不安はいぜんとして、万一の事態を考慮し、夜間の余行事を中止することにきめた。

この結果、街頭パレード、カーニバル、ミュージックショウ、グレントショウなどは全部中止となつた。これは日系史上はじめてのことである。

同日は食堂もあり、[illegible]そろつて土、日曜の午後をゆつくり過してほしいと願つている。なお民謡踊り子は両日とも午後五時半までに集合されたいと。

賞金つきでツラウト釣り

ハミルトン・トロント日系釣人会ではいよいよ秋のレインボー・ツラウト釣りシーズンを目前に迎えレインボー・ダービーを開始、九月一日から十一月三十日までの三カ月間に釣つたレインボーに賞金が与えられる。ラクツは会員から求められるが、このダービーは一般に公開されている。

森次氏の入米で難事
米紙と上議の努力でやつと解決

元本紙英文記者であり、オ州テミンズ、モ市内の日刊紙で記者として活躍していた森次ヘンリー氏（三二）はこのほどフイラデルフイア・インクアイアラー紙から嘱望されて編集室員の仕事をオファされたが、米国の移民法にひつかかり、カナダ生れでも日本人移民割当のなかにふくまれて、入米できないことになつて困却した。

そこで米紙はスコット上議を動かし、同上議と森次氏がワシントンの移民当局者を訪れたうえ、やつと特別許可をうけて入米できるようになつた。これについて森次氏は『米上院議員のお世話になつたことは有難いが、カナダ日系人に対する差別的移民法をなんとかしなければ……』と語つている。

今週末に "七夕祭り" の催し
ト市日系センターで午後から

今週の二十八、九の両日、ト日系文化会館における七夕祭りの開幕式は二十八日午後三時から青木総領事、メトロ・カウンシル代表倉田ルーシエン氏等を主賓として行われるが、七夕飾りの贈り主仙台市長、仙台ライオンズ・クラブ会長、同国際親善委員会長よりの祝電、メッセージ等が贈られてきている。

仙台ライオンズ・クラブでは、この際仙台名物『仙台平』を送るべく準備中の由で、同品は仙台藩時の有名な織物の一種で、時価数十万円、人間国宝に指定された仙台の甲田栄佑氏の家宝の品で、天皇、皇后両陛下に供覧した由緒ある品で

錦織小学校から

宮城県登米郡錦織小学校体育館建設を援助した人のうち、佐藤熊吉、佐々木する両氏のアドレスが不明だからとて、ニユーカナデアン宛にお礼状と記念品を送つて来た。現住所を知らして下さい。

人事消息

■死亡

▲自動車事故で七月三十一日午前死去したモ市在住の椎野清氏（四八）の葬儀は在日近親者との連絡等で遅延していたが、去る八月二十日夜モ市仏教会堂で安井補教士により通夜兼告別式を執行、二十一日午前火葬に付した。

▲クーパーの西谷すてきん（八二）は同地病院で八月五日死去、八日前夜式を行い九日告別式をクーパー合同教会で岩井牧師により営んだ。

御礼

去る八月二十日、二十一日モ市在住椎野清氏の葬儀並びに火葬に当つては在モントリオール日本国総領事館及び在住日系人の方々に大変なるお世話になりましたことを深くお礼申し上げます。つきましては故人の身の廻り品の整理は総領事館員立合いの上で遺産処分致しました。なお遺産の処理についての法規上の手続等も一切併せ同館にお願いしてあります。

友人代表 横田 藤吾
内田 一作
森 研三

求 至急入用。[illegible]一二九四七（高島）

求 ガーデン働き一名。至急入用。電話ビーエー 一一二一四五（木下）

求 ガーデン・ヘルパー一名。十一月まで仕事があります。電話ジーユー一一五〇四〇（平家）

謹告

椎野清（四八）儀、去る七月三十一日午前、自動車事故のため不慮の死を遂げました事を生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。在日近親者との連絡等に日時を要しましたので葬儀の運びに手間どり、去る八月二十日夜モ市仏教会堂で安井補教士により通夜兼告別式を執行、私達の希望により二十一日午前マウント・ローヤル火葬場で火葬に付しました際はご多用中の處多くの皆様のご会葬を頂き、その上過分なる供花、香典並びに弔電等を賜わり、有難く厚く御礼申し上げます。故人在命中は御交誼を賜わり何かとお世話になりました事ですが、失礼ながら紙上を借りて皆様に心からお礼を述べさせて頂きます。

在日 父 椎野 藤蔵
他遺族一同

オリエンタル食堂ルーム
でおいしいお食事を
ていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 6-2475 — UN. 1-4868

すし米として推奨できる米 さくら米
冷ご飯になつても堅くならない米 國寶米
安くて経済的な米 菊米
ダンダスユニオン店
電話 イーエム 四—七六九二
電話 イーエム 六—三六九三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-8892)
171 Dundas St. West, Toronto

▲定評ある古屋の優秀米▼
特等米 チエリスター米
益々好評の 松印白米
×お米の貯蔵には特別の配慮を払つておりますので年中味が変りません
家庭用 氷かき器（アイス・シェイバー）
昔懐しい氷金時、みぞれ等がすぐ出来ます
・・・日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易会社
FURUYA TRADING CO. LTD.
831 SPADINA AVE. TORONTO
PHONE: WA. [illegible]

位がどれほど重くあつかわれていたか伺い知ることができよう。

一九一八年（大正七年）、俊子は夫の田村松魚と別れて十月十一日に鈴木悦氏のあとを追つてカナダへ渡り以後十八年間鈴木氏に[illegible]

[illegible]う藝術的燃焼をうながす内的欲求がすでになかつたようだ。観念的左傾したため往年の自由で、むせかえるような官能的なものは、ペンがすくんで書ききれないようであつた。でも、いく

廿一歳？
廿一歳に達すれば両親の病院保険によつてカバーされなくなります。保険を続けるには別に個人申請を三十日以内に行うべきです。申請書式は銀行、病院または當コミッションから得られます。

新婚者？
"家族"保険料金を支拂うべきで夫と妻をカバーすることです。あなたの"グループ"に直ちに通告することです。それとも直接二人が料金を支拂つているのであれば當コミッションに通知することです。

新しい仕事？
保険を継続する為の病院保険證フォーム104に記入されている通りにしたがい現在の雇主はあなたが去るときそれを渡すべきであります。

あなたの
オンタリオ
病院保險
計画

Ontario Hospital Services Commission
Toronto 7, Ontario

カナダ經濟開發に日本人の技能者を

衆議院議員 田原春夫

米国の北隣カナダが大量に日本人各種技能者を移住させるというので具体的に調べるために、日本大學の工業正城教授、福岡縣行橋市長末松實雄氏と三人づれでカナダへやつてきた。

太平洋岸のバンクーバー市と東部のトロント市に住む日系人有志數十名にあつて予備知識を得たのち、首府オタワ市の移民省を訪ね二人の局長同席で長時間にわたり問答を重ねた。列席者は右の二人のほか在カナダ日本大使館から和智一等書記官が參加した。

相手役は同省の渉外局長(オーバーシーズ・サービス)ゴダブッ氏とカナダ局長(キャナディアン・サービス)のアボット氏の二人である。渉外局というのは海外各国に駐在している移民官との連絡役であり、カナダ局は入國した移民の各地への配属をきめる仕事をやつている。

この席で明らかになつたのは次の諸点である。

①受け入れる職種は五百八十三種にわたつている。エレクトロニックス技師から看護婦、大工、テレビ修理工、床屋、コック、屠殺者(牛殺し)までを含む。

②これ等の職種の人々の技能の程度については一流でなくともよい。二流、三流の腕でもよいとのことである。ヨーロッパから移入する技能者は、すぐお隣りのアメリカにひき抜かれるので、二流、三流でも當国に永住できる人を求めるとのことである。

③收入は、一日八時間、土、日曜の二日休んで、二流級で一時間一ドル五十仙から一ドル八十仙内外で、一日十二弗(四千二百圓)から十四・五弗(五千圓)というところ。八時に仕事について、十時、十二時、二時半の三回タバコ休みがあるほかはまつたく仕事第一である。日本の一部でみるように、ムダ話をしたりすることは許されない。

④各工場には勞働組合があり、その反對があると入社できないが、その点に就ては入國前に東京の移民官の方からカナダ本國に連絡し、一人一人についてその勤務先の勞組の承認を得ておくとのことである。

⑤生活費は日本よりやや高い程度だが、インフレの心配はなく、物價も收入も大体同一歩調で安定している。

⑥語學力はうんとつけた方が入國後楽である。日本の中學、高等學校の英語力があれば基礎英語としては十分である。あとは發音と會話の俗語を早く覺えることである。當国へ入国後、三、四ヵ月みつしりやることを心がけねばならない。

⑦入國の人數には制限はないといつているが、日加双方の政府では入國前の資格・實力・條件の調査に相當力を入れているので案外合格している者が少ない。東京カナダ大使館を訪れる者は既に三千人をこしたらしいが、合格、出發した者は五、六十人にすぎない。當初は双方とも慎重にいくがよい。

⑧日本からトヨペットやブルーバードなどの自動車および各種カメラ、ラジオが來ているので、アフターケアの意味で各地に日本品の修理・加工工場の新設が望しい。そこへの従業員も行ける。

⑨當地の原料としては、銅その他の非鉄金属の買いつけに住友、三井、三菱、日綿など十數社が來ており日本側の年間輸入三億何千ドルに比し、輸出はその三分の一の一億ドルだから、政府間交渉で輸出をふやしまたプラントをもつてきての加工も十分余地はある。

⑩カナダは英国とフランス系が多いが、アメリカとは對等の外交であり、たとえばベトナム問題では、當国のピアソン首相は米国のジョンソン大統領に『北爆中止』を申しこんだりしており好感がもたれている。

⑪国の廣さは世界第二であるのに人口二千万、うち日系人三万、まだまだいくらでも入る余地はあるとみている。(八月十七日、オタワにて)

"俊子を憶う"〔二〕

トロント 中野雨情

大正五年頃、俊子は文壇随一の女流作家であつた。その頃の有名著書の代表作の一つ『木乃伊の口紅』は大正二年四月の『中央公論』春期大附録號に他の作家と肩を並べ、堂々と巻頭を飾つた。俊子の作家的地位がどれほど重くあつかわれていたか伺い知ることができよう。

一九一八年(大正七年)、俊子は夫の田村松魚と別れて十月十一日に鈴木悦氏の

つた當時は、昔の田村俊子の文學的盛名で、小説の注文が殺到した。しかし俊子は以前ほどの作品らしいものも書かず、短い随筆など書いてもぱつとした魅力もなく、低調であつた。

どうしても書きたいという藝術的燃焼をうながす内的欲求がすでになかつたようだ。觀念的左傾したため往年の自由で、むせかえるような官能的なものは、べ

も、俊子の永年にわたる江戸下町的な庶民性や古風な情緒は、十八年の海外生活でも決して色あせてはいなかつたであろうに……

三年の後、再び祖国をあとに、今度は北京へ行くことになつた。これは中央公論社の特派員として、ほんの一、二ヵ月の予定であつたが、遂に三年の月日は流れた。

×

ウ村で『民衆』を讀み始めたのは一九二四年頃で、まだ二十を過ぎたばかりの私は、紙上の俊子の作品に心を引かれた。心の底からゆさぶられ、若き血潮をおどらせられた。

ある日、購讀料を郵送した。ところがその領収證の中に書きものが添えてあつた。それはまぎれもない彼女からで、びつくりした。

六月號『衆聲』の中のあなたの書いた『新緑』をほほえましく讀みました。今後ともしつかり文學に精進するように……。

一面識もない有名作家からの激勵の言葉である。

『衆聲』とは、ウ村一心會で青年啓發のため機關紙を毎月發行し、會員に配布した。その殘部を各連絡團体三新聞社、領事館へも發送した。

そんなことから私はいつしか俊子ファンになつていた。時に私の魂を吸いつけ夢中にさせたものに『オーシャンフォルス紀行』『鳥の子』の一文があつた。

一歳？

歳に達すれば両親
保険によつてカ
されなくなります
を續けるには 別
申請を三十日以
行うべきです。申
式は銀行 病院ま
會コミッションか
れます。

婚者？

族、保険料金を支
べきで 夫と妻を
することです。
の『グループ』
に通告すること
それとも直接二
掛金を支拂つてい
きあれば 當コミ
ョンに通知するこ
す。

新しい
仕事？

を継續する為の病
設證フオーム 104
入されている通り
ながい現在の雇主
あなたが去るとき
を渡すべきであり

あなたの
ンタリオ
病院保險
画

Ontario Hospital Services Commission
Toronto 7, Ontario

バンクーバー日本語學校生徒募集

△小學科—日本内地の小學校程度の日本語
△中學科—日本内地の中學校程度の日本語
△高校科—日本内地の高校程度の日本語
●右はパブリック・スクール放課後、午後三時半か四時から授業
△夜學部(成人部)—讀み方、話し方(會話)、書き方、作文、手紙の書き方等(力に應じて個人的に指導する)
●午後五時半から
△新學年開始は九月八日(水)から。但し新入學生はその前日(七日)に受けつける。
申込所 校長宅…電話三二五一四七〇七
學 校…電話二五四一二五五一
日本語を知つていることは大きいプラスです。本校をご利用ください。

日系人歡迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-[illegible]
CR. 8-[illegible]

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話—PL九—二六三二
—PL五—七三七一

住宅賣買

トロント市のタイリアム・フィル・リアールエスアート会社
日系代理人
桑田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. [illegible]
HOME AM. [illegible]

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

首相訪問を機に 沖縄援助を倍加

住民のデモに東京各紙の論評

【那覇時事通信特電】日本政府は佐藤首相の沖縄訪問を機に沖縄援助額を大幅に引き上げることを検討、二、二カ月中に開かれる日米協議委にはかって實施の運びとする予定である。援助項目は教育費、社会福祉、産業振興の各分野にわたり、総額は本年度(二十八億圓)の二倍、五十數億圓とみられる。

佐藤首相がはじめて沖縄を訪問したさい、住民の一部がデモを行ったため日程や宿泊地の變更を余儀なくされたことについて、東京の各紙は次のように論じている。

『朝日』の社説によると今度のデモについて現地側としても穏便な行動と分別ある思慮をめぐらせるべきだったといいながらも『首相がたとえ自由意思に任せられぬ事情があったにせよ』米國迎賓館へ移ったことは、はたして妥當であったかどうか疑問も出てこよう」と書いている。

『毎日』の社説によるとデモは復帰協幹部の指導と統制から逸脱した行動であり、その行き過ぎはかりに善意によるものであったとしても遺憾というほかはない、といいながらも、やはり『本土のわれわれはあらゆる行き過ぎや逸脱にもかかわらず、祖國復帰の悲願が首相訪問を機会に爆發したことを見落してはならない』と書いている。

『産經』の短評『サンケイ抄』には『祖國復帰がすぐに望めないなら、せめて子供たちの教育ぐらいは本土並みにしてやりたい、教科書も給食のパンとミルクも』と書いているが、『毎日』の短評『余録』には『沖縄同胞には南國的情熱がたぎっている。祖國復帰への熱情は教育費増額ぐらいではなかなか収まるまい』と書いている。

中共の國連加盟問題 總會で賛否論の的に

【國連】國連總会が今秋再開されるにさいし、今まで以上に中共の國連加盟問題が討議の的になろうとみられている。九カ國ないし十カ國のグループがこのほど國連本部のカンボジア代表室で集會を持ち、中共加盟についての新決議草案を起草したと報じられているが草案内容はほとんど前年度と同様である。

中共の國連参加の可能は昨年より悪化してきており今までイエースと支持してきたアフリカの新興國家はノーに變えるか、或は棄權する者が多くなるのではないかと予想されている。

それは中共がアフリカ諸國を味方に入れようと中共首脳がアフリカ諸國を親善訪問したさい、不手際な外交工作を加えたことが一つの原因とみられ、クーデターで政權を奪取したグループを即時承認するが如き出方に、不満を抱いている者もかなり多いとされている。

また中共の参加問題が上提された場合、否應なしにベトナム戦争が引き合いに出されることになることも確かであり、また世界各國のアピールを無視して中共が核實驗を継續していることも不利な点とみられている。

最長記録 八日間を目標

米國の宇宙船は目下順調に

【テキサス、ヒューストン】米國の宇宙船ジェミニ五号の打上げは去る十九日に予定されていたが、一部の故障發見で延期され、去る二十一日午前に打上げられ、宇宙史上では最長の八日間旋回の途についた。(ソ連の最長時間は五日間)

打上げそのものは成功であったが、地球上空を旋回するうち、電力不足の欠點がみつかり、二回も帰還する手はずが行われるなど緊迫した情勢にあったが、その欠點も時間を追って改善されつつあるので、予定通り八日間の滞空がめざされており、順調に進行中と發表されている。搭乗宇宙人はゴードン・クーパー二世とチャールス・コンラッド二世である。

カナダ恩給に 登記せよと警告

【オタワ】カナダ・ペンション計畫の恩典をうけるためには働いているすべての者は來る九月三日までに登記すべきであると當局が先週末警告した。大部分のカナダ人は登記済みであるがまだ六十万人(推定)がそれを行っていないとされている。

秋選擧は確實視

自由黨組織者が勝利を見込む

【[illegible]】自由黨の全國組織者キース・デイビー氏は先週末、今秋總選擧が行われるのは殆んど確定的であると語り、自由黨は二六五議席中、過半數の百六十五議席を獲得する見込みであるとしている。

同氏によると、目下西部州を訪問中のピアソン首相は選擧月發表を九月中旬までに行うべく決意しているともらしており、もしそれが當れば總選擧は十一月初旬になる公算である。しかしピアソン首相自身は選擧日について語ることを避けているが、それをほのめかしていることはすでに數回にわたっている。

野黨黨主が 首相を皮肉る

【モントリオール】クベック州各地を五日間にわたり遊説中のデイフェンベーカー野黨黨主は、ピアソン首相が今秋總選擧を行うハラであることにつき『再開國會で野黨から、だらしない政治を攻撃されるのに堪えられないので、その決心をしているのだろう』と皮肉り『ど首相がビーシー州旅行で釣りあげたサモンのようにたやすい収穫を選擧で得ようとすれば大きな誤りであろう』と語った。

景氣回復 秋口から

福田藏相語る

【福岡時事通信】福田藏相は先週末記者会見し、次のように述べた。

(一)景氣は秋口から回復するというのが、政府の一致した見解だ。景氣對策として金融の緩和、財政の繰り上げ支出などをやってきたが、あまり効果がないので住宅、國鐵、上下水道、造船など二千百億圓にのぼる財政投融資の緊急支出を決定したわけだが、これが九、十、十一月に集中して出されるので、景氣は現在が底で、つま先きあがりに上昇するという明るい展望ができる。

(二)減税は一千億減税が最低線であって來年度以降一千億圓以上の大幅な減税をやっていくつもりだ。

ナチスの青年指導者 脱黨しジューに謝罪

○…ト市の自称、ナチス黨リーダー、デビッド・スタンレー(二〇)は不法集會罪に問われ、今月末裁判に付せられることになっているが、スタンレーは先週末ホテルで記者会見を行い『ジュー人排斥、ナチス黨發展』を主張してきたのは誤りであったと告白し、ジュー人を公然とボウしてきたことに對して謝罪文を公表するはずだと語った。

○…スタンレーがなぜ黨心してナチス黨から脱退する決意をしたかについては同黨のリーダーの一人であるビイタイが『もし自分が指導權を完全に手中にいれれば、スタンレーをまず最初にしてやる』といったことから、ナチス黨のやり方にはじめて氣がつき、熟考の上で脱退するにいたったといっている。

貿易大學を創設

【東京】先進工業國と後進國のあいだの格差を是正しようという、日本の東南アジアなど低開發國への經濟援助問題が重視されているが、政府はこれらの國々の事情を専門的に研究し、これからの國際社会でひろく活躍できる新たな人材を養成する教育機關を創設する構想を検討している。

通産省が中心となって『貿易大學』は國際經濟にかんする教育のほか、とくに世界各國との間で青年を相互に留學させる交換留學生制度(フェローシップ・センター)などをもりこんだもので、佐藤榮作首相が在野時代から構想していたものの一つといわれ、田中角榮幹事長、西村英一資金局長ら自民黨首脳もこの實現を強力に推進している。

通産省では貿易大學校の敷き地としてすでに東京・千駄ヶ谷の東京通産局あとの國有地を内定、第一次計畫として來年度予算で用地四千万圓の建設資金を大蔵省に要求、また大學校の運營のため十五億圓の基金を創設することにしている。

復校する大學生 オ州で五万五千

夏休みも終りに近ずきオ州内十五の各大學校へは約五万五千の學生が復校することになっている。第二大戦直後の通學生はわずか一万一千であった。五万五千の大學生のうち七千人はトロント大學生。パートタイムや夜間學生の合計はオ州で約四万人。

一東京[illegible]向き[illegible]は客船『ぶらじる丸』に改装されて八月三十日[illegible]で出航。ホノルル、ロサンゼルス及び中南米諸港に寄港する。

▲ト市[illegible]会は淋しい[illegible]日と同様そら模様の土曜で入場者は昨年にくらべて二日間で二万三千人の増加という幸先よいスタートを切った。会期中の入場者目標は三百万人。

Wednesday, August 25, 1
The New Canadian's
Cosmopolit
By STE
Vancouver Japan Co
RECIPE FOR: HAKATA-AGE (
The recipe for this Hors d'O ... JCCA by Mr. Shigeta, wh ... Consul General's residence. Mr ... goes a long way back. He has ... with many of the famous resta ... first class chef. More recently, ... Japanese diplomatic people in N
HAKA
INGREDIENTS: Fresh Prawns / onion / Mayonaise / Relish (Sandw / Salt / Monosodium G
PROCEDURE: Peel the Pra ... along the back with a tooth-pic ... paper. After the water is remo ... knife (cleaver) or use a grind
Next, mince the onions. Wr ... and remove the moisture by wri
Mix the prawns and the o ... rest of the ingredients and mix
Arrange 10 slices of bread ... not leaving any space between ... mixture evenly and smoothly o ... the one long slice with a smoo ... 10 slices of bread on top and sep
Deep fry until golden bro ... should be fairly hot in the begin ... taking it out of the pan, allow t
Trim the edges and cut i ... Serve while HOT. The HAKATA ... sauce.
When Buying O
Call Ken Hori
• Income of $10,000
• Jobs guaranteed
• Class starting once
• Write for School
(Branch School in Lo
AMERICAN Chick Sexing School
Home Office: 214 Prospect Ave. Lansdale, Penna. 19446
We Specialize in Giftware of Quality From the Orient
Lacquerware — Porcelain Table ... Lanterns — Handiworks of Wo ... Scrolls of Japanese Painting — ... Screens — Flower Arrang ... Dolls and
Paramount
733 Danforth Av
TELEPHONE
Store Hours: Mon. to ... Excepting Friday

New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

couver Japan Consul Chef's Hakata Age

FOR: HAKATA-AGE (Pronounced AGGEII as in AGERU)

ecipe for this Hors d'Oeuvres was contributed to the Van CA by Mr. Shigeta, who is the Chef at the Van. Japanese eneral's residence. Mr. Shigeta's experience in cooking ng way back. He has served as an apprentice in Japan y of the famous restaurants working his way up as a s chef. More recently, he also served as chef for the diplomatic people in New York and Paris.

HAKATA-AGE

ENTS:	Fresh Prawns	1	lbs
	onion	½	lb.
	Mayonaise	3	Tablespoons
	Relish (Sandwich)	1	Tablespoon
	Salt	½	Teaspoon
	Monosodium Glutamate	1	Pinch

EDURE: Feel the Prawns and remove the black veins back with a tooth-pick. Wash and drain on absorbant ter the water is removed, pound well with a chopping aver) or use a grinder.

mince the onions. Wrap this in a piece of cheese cloth e the moisture by wringing.

he prawns and the onion together in a bowl. Add the e ingredients and mix well.

ge 10 slices of bread (2 rows of 5 will be easier) with- g any space between the slices. Spread the prawn venly and smoothly on the bread. This should appear ong slice with a smooth sheet of spread. Place another f bread on top and separate the slices with a bread-knife.

fry until golden brown. The temperature of the oil fairly hot in the beginning and gradually reduced. After out of the pan, allow the excess oil to drip.

the edges and cut into your desired size and shape. e HOT. The HAKATA-AGE may be served with tartar

When Buying Or Selling A Home
— Call
en Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Chick Sexing Profession
For
Young Men & Women

ncome of $10,000 to $20,000 per year.
obs guaranteed upon graduation.
lass starting once a year in September.
rite for School Catalog & information.
(Branch School in Long Beach, California)

RICAN
xing School
ffice:
spect Ave.
. Penna. 19446

Specialize in
are of Quality
the Orient

are — Porcelain Tableware — Household Ornaments — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding — Flower Arrangement Accessories — Fans Dolls and Statuettes

aramount Gift Shop
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
ore Hours: Mon., to Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Excepting Friday 9 a.m. to 9 p.m.

Dates and Doings

10-Pin Bowlers Wanted For Tor. Family League

TORONTO.—Women and men 10-pin bowlers are wanted for the Sunday Family League. We start bowling 1 p.m. at Shea's North Bathurst Lane.

Bowlers, who wish to join please contact the following immediately: Joe Oda, at OX. 4-0439; or Jeanne Akaye, at 783-3009.

J.A.

• • •

Mr. I. Kawashiri To Speak At St. Andrew's Sunday

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Congregation at St. Alban The Martyr (Howland and Barton) will have as guest speaker, Mr. I. Kawashiri.

Mr. Kawashiri will speak of his experiences during a recent visit to Japan. Conductor will be Mr. T. Sumi.

All members are urged to bring their friends. Everyone is most cordially welcome to attend.

The Rev. Ken Imai

• • •

"Modern Products From A Modern Nation" At CNE

TORONTO.—If you don't like what the TV stations are broadcasting these days, you can shoot your own shows with a new Japanese-made home video tape recorder now being shown at the Canadian National Exhibition until September 6.

The tape recorder, small and attractive enough to fit into any living room, is featured in the Japan exhibit with an electronic computer and a complete range of the latest home entertainment equipment, including color television sets, stereo units and radios. Four video tape recorders will be shown and demonstrated daily by technicians.

Theme for the 1,000-square-foot Japanese display in the CNE's International Building is "Modern Products from a Modern Nation."

Japan Trade Centre

• • •

C.J. Mission's 10th Anniv. Bible Camp Is A Smash

TORONTO.—The 10th Anniversary Bible Camp sponsored by the Canadian Japanese Mission from July 31 to August 8 at the beautiful Fairhavens Conference Ground came to a most satisfying conclusion for both campers and counselors alike. Total attendance, including the week-end registrations, went over the 130 mark this year, and even after the Civic week-end was over there were still some 110 hungry boys and girls for our four cooks to feed. With such an overflowing crowd registration day was really hectic for Camp Business Mgr., Mr. Harry Yoshida, who had to get several more bunkbeds, cots and mattresses from the Senior (Hakujin) Camp. For the first time in our 10-year history we had to put up three tents for accommodations and classrooms.

Again, every age group was represented. Campers age ranged from little Michael Kayama (8 months) to Mrs. Tama Kimoto (in her seventies). But none was left out from the various activities of the camp. From the "Rise and Shine" at 7:30 a.m. to "Lights Out" at 10 p.m. every hour of a typical day was filled with something to do—gratis, vacation Bible school, handicrafts, siesta, tuck-time, organized sports, swimming, skits, evening challenge and the day finished off with an inspirational fireside fellowship. It was just one glorious week of fun and fellowship, and by the time the camp was over there were no less than 19 campers who accepted Jesus Christ as their personal Saviour.

There were other special activities which made this camp a memorable one. The campers had an opportunity to ride on a pontoon-boat along the Trent Canal. On Thursday, August 5th, the whole camp evacuated to swim at Lake Simcoe near Gamebridge. And Saturday, August 7th, saw some unusual field events planned for all ages by our Sports Director. The two candidates for water baptism this year were Charles Webster and Daniel Omura.

The winning team for sports was the No. 5 team captained by Messrs. Mits Toyama and John Kajioka. Other members of this team were: John Omura, Gwen Shikatani, Diane Yoshida, Leslie Jacobs, David Nakano, Gloria Kobayashi, Debbie Takeda, Timmy Ui, and Alan Farnsworth. And as usual the junior girls in the "Rabbits" cabin walked off with the Kleenest Cabin Prize. The "kleenest" girls were: Diane Yoshida, April Kono, Gwen Shikatani, Christine Kobayashi, Geraldine Morito, Maki Suzuki, Melody Oda, Lorraine Yamamoto, Louise Uyede, Irene Tsukamoto, Susan Omura, Debbie Kumamoto, Debbie Takeda, Sharon Nakasuji and Kathy Kondo. The winners of the Best Sportsmanship Trophy for girls and boys were Laura Oda and Richard Shikatani respectively. And the 1965 Best Girl Camper Award went to Susan Kayama while the Best Boy Camper Award was captured by Bruce Morito.

Bringing this report to its conclusion, the Canadian Japanese Mission wishes to thank all those who donated toward the camp in service, cash and goods. We especially acknowledge the donation of the following friends: Kamaboko—Mr. G. Ogino; Vegetables—Mr. Nakashima (Kingsville, Ont.); Supplies—Toyo Hardware. Plan now to attend the 11th Annual C.J.M. Bible Camp next year at Fairhavens, where "happy memories are made!"

C.J.M.

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305 · RESIDENCE
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 924-8151 · Res: 922-1863
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

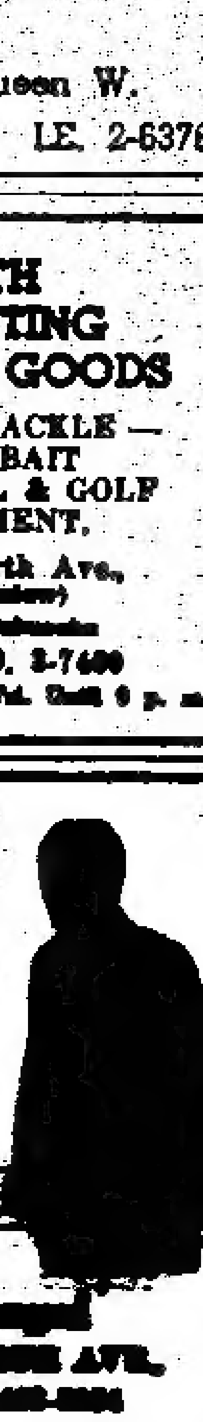
AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS
OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1270 Yonge St. — Phone: 923-6077
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res. RO. 7-3427

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH
SPORTING
GOODS
FISHING TACKLE —
LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF
EQUIPMENT.
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuda
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.



Formal
Rentals
Reserve
Now For
Weddings
Dances Etc.
Of Toronto

—photo by Jack Hemmy

Miss Tokyo 1962 Back In Toronto

TORONTO.—Japanese chanteuse, Sumi Haruno — "Miss Tokyo of 1962" — is now back in Toronto singing at the Royal York Hotel. She will be appearing nightly in the Black Night Room with the Wally Wicken Orchestra until August 28th.

After winning the Miss Tokyo title, she started her singing career on Tokyo's glittering Broadway, the Ginza.

"Manjiro" . . . .

(Cont. From Page 1)

Manjiro sit in the Captain's pew.

"Captain Whitfield bowed politely and made no reply, although he wanted to say, 'As long as I live, I shall never attend your church.' Immediately he took a pew in another church but soon met with the same result."

Captain Whitfield finally found acceptance in a Unitarian Church, one of whose principal supporters was Warren Delano, great-grandfather of Franklin Delano Roosevelt. Kaneko says President Roosevelt once wrote: "I well remember my grandfather telling me all about the little Japanese boy who went to school in Fairhaven and who went to church from time to time with the Delano family."

* * *

Immigrant's View—If Manjiro appeared strange to Americans, America also seemed odd to Manjiro. In the forthcoming book, "Yankees and Samurai," by Foster Rhea Dulles (Harper and Row) is the following:

"Manjiro was greatly interested that ordinary men wore watches, took off their hats when paying a visit, and had the strange custom of sitting on chairs . . . He had a good deal to say about drinking—'Refind people do not drink intoxicants,' he reported rather surprisingly, 'and only small quantities if they do. Vulgar people drink like the Japanese.'

At his trial on his return to Japan, Manjiro testified: "There are no baths in that country like those of Japan, but they use a bath tub. Toilets are placed over holes in the ground. It is customary to read books in them."

Manjiro found relations between man and wife "very loving and families peaceful and affectionate." But, he went on, "both American men and women make love openly and appear wanton by nature . . . For their wedding ceremony, the Americans merely make a proclamation to the gods, and become married, after which they usually go on a sightseeing trip to the mountains. They are lewd by nature, but otherwise well-behaved."

This in the 1840's?

For Best Results
Use New Canadian Ads

State Of Self-examination . . . .

Modern Japan : A Country In Search Of Itself

By JOHN HUGHES

TOKYO.—Japan today is a country in a state of acute self-examination.

A mood of restlessness and national uncertainty has swept over this land which is the pride, hope, and cornerstone of United States policy in the Far East.

Twenty years after Japanese militarism crumpled in the ashes of Hiroshima, a new Japan is feeling the stirrings of national pride.

As a young student told me:

"For 20 years we've been told Japan is nothing. Patriotism has been a dirty word. We didn't even want to see our flag flown. But now things are changing. When the Olympic Games were held in Tokyo last year, that was like a signal that we had become internationally respectable again. Suddenly there's a feeling that it's all right to be Japanese once more."

But if Japan is respectable and sovereign again, many Japanese are thoroughly confused as to the character and role of this new Japan in the modern world. What is Japan? Where is it going? These are the questions at the root of a troubled national debate which seems under way.

Nation Americanized

For in 20 postwar years Japan has undergone an anguished rebirth. Worship of the Emperor as a divinity has ended. The national mystique of Japan has vanished. The country has been made over, modernized, democratized.

On the surface, much of it has been made over in the image of the American conqueror. The United States has been eager to rebuild Japan as an ally and principal counterweight to communism in the Far East. And the Japanese have been quick to learn.

Yet beneath the overlay of Americanism there is the deep-rooted culture and tradition of ancient Japan. Thus many Japanese today are pondering the split personality their country seems to have acquired.

On the one hand, there is the tug toward the United States and the industrialized Western world. On the other hand, there is the knowledge that Japan is in and part of Asia.

Such is the dilemma symbolized on the Ginza, Tokyo's pulsating main shopping street, where James Bond in "Goldfinger" is playing directly alongside Japan's classical 17th Century Kabuki Theatre.

Time of decision

As one thoughtful Japanese puts it: "Modern Japan is a country in search of itself. What we've got to decide is whether we belong to the Far East—or whether we should more properly call ourselves the Far West."

In 20 postwar years a new generation of Japanese has emerged. These are young people who have not known war. Their formative years have been spent in an atmosphere where American influence has been predominant.

For international guidance, Japan has looked to the United States. Japan has been swamped with American culture, influenced by American diplomacy, protected by America's military might. The economic boom and all that Japan has achieved since the war have been achieved in concert with the United States.

Small wonder then that the kimono and traditional Japanese dress are rare today on the Ginza—ousted by American-cut clothes and the button-down shirt.

At the movies, Hollywood is much in evidence. Lassie, for example, is barking away in Japanese subtitles. And on television, there's Mitch Miller crooning in dubbed Japanese.

Same favorites

"Peanuts" is the favorite comic strip, and according to the sports pages, the Nishitetsu Lions clawed the Nankai Hawks in baseball, now the national game.

American bowling is another big favorite, while near my hotel there is a three-tier golf driving range floodlit through the night.

Chewing gum is so popular that the Osaka railway station employs a 20-man team of official "gum eradicators" to clean the station floor after rush hours.

In Tokyo, the traffic jam is so monumental that one department store is selling a table racing kit with model cars "to work off traffic hostility."

Over two decades of this addiction to Americana has contributed to Japan's isolation from the remainder of Asia. In its postwar shame Japan concentrated on economic development and dabbled little in international politics.

With its reemergence on the international scene, this is changing. With American support, Japan is seeking a position of influence in Asia. But the obstacles are several.

Japan has no military strength for other nations to fear or respect. Under its "no-war" Constitution, it has a puny self-defense force consisting of 180,000 men. Militarily, it is completely dependent upon the American nuclear shield.

On the diplomatic front, Japan has yet to produce statesmen of influence and weight in their own right.

THE NEW CANAD...
Authorized as ... and for payment of postage ... Post Office Department ...
T. UMEZUKI, Publisher, ... TSUMURA, English ... Editor, KEN MORI, Japa... Section Editor and Advert...
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5606

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDEN helper wanted. Phone ... 1-2145, Kinoshita (Toronto).

GARDEN helpers wanted immediately. Phone 537-4625 after 8:00 p.m. (Toronto).

YOUNG men required for stock and shipping duties. Good opportunity for advancement. Phone 367-2515 (Toronto).

STOCK keeper receiver for clothing manufacturer located in Rexdale, Ont. Phone 247-7491.

YOUNG man required immediately as helper for stock room. Phone M. Clapland, 241-5233 (Toronto).

EXPERIENCED UPHOLSTERERS, steady work, good hourly wage, fringe benefits. Also require: EXPERIENCED CUTTERS for Upholstering Shop. Fine Art Upholstering ... 2231 or evenings 759-4541 (Toronto).

Female Help Wanted

COUNTER girl for dry cleaner. Steady or part time. Call after 5:30 p.m. RO. 6-1007 (Toronto).

PART time counter girl for dry cleaning. Experienced preferred. HO. 1-2126 (Toronto).

OPERATORS experienced on skirts, dresses, and jackets for large children's wear manufacturer. Year round work. Air conditioned. Dufferin and Lawrence. 787-1871 (Toronto).

Help Wanted

MALE or FEMALE for full or part time general factory work. Lawrence and Victoria area. Apply 22 Comstock Road. Phone PL. 7-2691 (Toronto).

Rooms To Let

FURNISHED bedroom and kitchen. Clean, near to bus line. EM. 4-... (Toronto).

Bowlers Wanted

Toronto Nisei Sunday 10-Pin League requires male and female bowlers. League starts Sept. 12th at 1:30 p.m. Please contact Miss T. Yamanaka, 536-9147 after 6 p.m.

GOLF and Fishing Tackle
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 1-...

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

An Event For The Whole Family
Japanese Canadian Cultural Centre
TANABATA
SUMMER FESTIVAL
With Special Decorations from Sendai, Japan
Saturday, August 28 2:00 — 5:00 p.m.
Sunday, August 29 2:00 — 5:00 p.m.
BAITEN, SHOKUDO, SONGS AND ODORI
CHILDREN'S GAMES, PUPPET SHOW, MOVIES
Admission Adults 50 cents Children 10 cents

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1..
Phone 363-0053
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—3.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
... Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5509 and EM. 6-6711

MASSEUR
——アンマ——
T. HAMASAKI, ...
PHONE 924-2237
27 HILLSBORO AVE.
TORONTO

TH...
An ...

...l XXIX—No. 65

...tstanding W... Off To So...

VANCOUVER, B.C.—One of ... II veterans, Mr. Buck T. S... to co-lead a 5-member Unite... delegation to the Soviet ...sia's Food Workers Union.

He will be accompanied by ... others.

Mr. Suzuki, who is the UFAW ... fishing out of the River ... section is heavily-populated ... and boat builders.

When there was some dou... President Suzuki taking p... locals volunteered a total o... the veteran gillnetter.

The delegation, which is expe... weeks, may visit the Siberian ...

It has been instructed to dis... Topping all issues is the ... regard to the USSR being willi... North Pacific treaty. The UFAW ... proposal for a complete ban on a... this will be a topic of discussi...

The delegation has been instr... which arise between Soviet ... with a view to finding ways and ... of gear.

In addition, delegates will seek ... research and management and de... particularly salmon, including salmon ... fish-power problems, logging ... other information that might be ... the government.

The visit climaxes a long ex... back into 1964 when th... delegation at the invitation of the ...

...isei Actor-attor...

SANTA ANA.—A Nisei actor ... doubles as a California ... assistant city attorney says he ... turned down a role in a television series segment because it twisted the facts" about a World War II Nisei traitor.

George Shibata disputed a ... claim that he refused the ... "because of other commitments." Shibata added that none of the major parts were taken by Nisei actors.

"The FBI" series' star Efrem Zimbalist, and director Don ...

...en's Dress Styles ...eveals Character

TOKYO.—Mister, if you wear a gray tie one day and a loud ... with a red stripe the next, then here's news for you: You can't be trusted.

That's the word from Kensu... Ishizu, a leading Japanese ... fashion expert, who gives women an easy lesson how to judge a man's character with a quick glance at his clothes.

Ishizu gave these other tips to watchful women:

—Men who have several similar ties can be trusted.

—Men who wear black suits, black shoes and black socks are executive material and are most likely to succeed in the world.

—Men who dress to look younger like to be noticed.

—Men who wear loud clothes ... are employed actors or company presidents who have to ... their own clerks and errand boys.

—Men who change suits every ... are too concerned with their clothes to have time for work.

—Men who don't wear long underwear are either extremely ... or are playboys.